



AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului
între Guvernul României și Guvernul Regatului Hașemit
al Iordaniei privind cooperarea în domeniul militar,
semnat la București, la 8 decembrie 2004**

Analizând proiectul de **Lege pentru ratificarea Acordului
între Guvernul României și Guvernul Regatului Hașemit al
Iordaniei privind cooperarea în domeniul militar, semnat la
București, la 8 decembrie 2004**, transmis de Secretariatul General al
Guvernului cu adresa nr.75 din 20.04.2005,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.48(2)
din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații
și propuneri:**

1. Prezentul proiect de lege are ca obiect de reglementare
ratificarea Acordului semnat la București, la 8 decembrie 2004, între
Guvernul României și Guvernul Regatului Hașemit al Iordaniei privind
cooperarea în domeniul militar. Constituind un tratat la nivel
guvernamental care se referă la cooperarea cu caracter militar, Acordul
urmează ca, potrivit art.19 alin.(1) lit.c) din Legea nr.590/2003 privind
tratatele, să fie supus Parlamentului spre ratificare.

Prin obiectul său, acest proiect de act normativ face parte din
categoria legilor ordinare, iar în aplicarea prevederilor art.75 din
Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată cu
dezbaterea lui este Camera Deputaților.

2. În ceea ce privește **textul Acordului** semnalăm următoarele:

a) Sintagma „sunt responsabile” din **art.1 alin.(2)** sugerează
mai curând ideea de **responsabilitate**, decât pe aceea că sunt
împuternicite de către guverne cu aplicarea prevederilor Acordului,

motiv pentru care ar fi trebuit să fie formulată mai clar din acest punct de vedere.

b) La **art.2 alin.(1) lit.a)**, referitor la obiectul cooperării ar fi fost necesar un text mai elaborat, pentru a nu se înțelege că legislația și reglementările internaționale s-ar adopta de către guvernele celor două state împreună.

c) La **art.2 alin.(3)**, ar fi trebuit să se menționeze faptul că noile acorduri se vor încheia și vor intra în vigoare în condițiile stabilite prin art.16 alin.(1) din Acord.

d) La **art.5 alin.(7)**, nu s-a ținut seama de **regula alternatului** care se aplică în tratatele bilaterale.

e) Problema cheltuielilor de hrană este reglementată în trei texte diferite (**art.6, 7 și 11**), putând astfel crea confuzii.

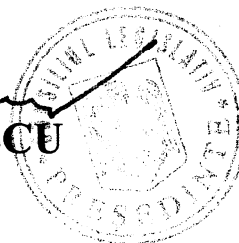
f) La **art.14**, era necesar să se menționeze faptul că personalul trebuie să respecte legile statului și apoi să fie formulată excepția. Totodată, semnalăm că referirea la „ilegalități” nu este destul de clară, iar în locul cuvântului „consultații”, din **alin.(3)** ar fi fost mai potrivită expresia „prin consultări”, care apare și în versiunea în limba engleză.

g) La **art.15**, ar fi trebuit să se precizeze cum se vor rezolva **diferendele**, nu numai faptul că nu vor fi supuse unui terț. Trebuie, de asemenea, să fie folosită expresia „diferende”, nu „divergențe”.

h) La **art.16**, expresia consacrată în practica încheierii de tratate internaționale este aceea de „**Prezentul Acord**” și nu „**Acest Acord**” (alin.(1) - (3)).

i) În vederea promovării proiectului, este necesar ca textul în limba română al acordului să poarte semnăturile persoanelor împuternicite a-l semna.

PREȘEDINTE
dr. Dragoș ILIESCU



București
Nr. 406/21.04.2005